

FR



# Poursuivis et sauvés



**AUTHENTIQUE  
DIFFÉRENTE  
NATURELLE**

## POINTS SIGNALISÉS

- 1 PONT DE REI
- 2 CANEJAN
- 3 LES
- 4 BOSSÒST
- 5 ES BÒRDES
- 6 VIELHA
- 7 TUNNEL DE VIELHA
- 8 COL DE LA BONAIGUA
- 9 MONTGARRI
- 10 MUSEU D'ARAN (VIELHA)
- 11 SENET
- 12 VILALLER
- 13 EL PONT DE SUERT
- 14 PONT DE PEROSA
- 15 REFUGE DE FORNET
- 16 ALÒS D'ISIL
- 17 PRISON MUSÉE POURSUIVIS ET SAUVÉS (SORT)
- 18 COL DE SALAU
- 19 FONTAINE DE LA COSTA
- 20 TAVASCAN
- 21 RIBERA DE CARDÓS
- 22 LLAVORSÍ
- 23 SORT
- 24 EPICENTRE (TREMP)
- 25 PORT DE CABÚS
- 26 TOR
- 27 ALINS
- 28 BESCARAN
- 29 ESTAMARIU
- 30 LA SEU D'URGELL
- 31 ESPAI ERMENGOL (LA SEU D'URGELL)
- 32 ARANSA
- 33 LLES DE CERDANYA
- 34 MARTINET



## COMMENT S'Y RENDRE

**CHEMIN DE FER**  
**Gare de Lleida Pyrénées TGV et trains de Proximité (RENFE)**  
 Pl. Ramon Berenguer IV, s/n  
 25006 Lleida (el Segrià)  
 TEL +34 902 432 343  
[renfe.com](http://renfe.com)

**Comment se rendre en train dans les Pyrénées de Lleida:**  
 Via FGC (Chemins de fer de la Generalitat)  
 Lleida-Balaguer-La Pobla de Segur. À La Pobla de Segur il faut prendre une correspondance en autocar ALSA afin d'atteindre les contrées pyrénéennes.  
[lleidalapobla.fgc.cat](http://lleidalapobla.fgc.cat)

**TRANSPORT AÉRIEN**  
**Aéroport de Lleida-Alguaire**  
 Crta. del Aeroport, s/n,  
 25125 Alguaire (Lleida)  
 TEL +34 973 032 700  
[aeroportlleida.cat](http://aeroportlleida.cat)

**Aéroport de La Seu d'Urgell - Andorra Aéroport de Pyrénées - La Seu d'Urgell**  
 25711 Montferrer (Lleida)  
 TEL +34 973 355 324  
[aeroportlaseu.cat](http://aeroportlaseu.cat)

**AUTOBUS**  
**Gare routière de Lleida**  
 Saracibar, 2  
 25002 Lleida  
 TEL +34 973 268 500

**Gare routière de Tàrraga**  
 Migdia, 4  
 25300 Tàrraga  
 TEL +34 902 422 242

**Gare routière de La Seu d'Urgell**  
 Bisbe Benlloch, 1  
 25700 la Seu d'Urgell  
 TEL +34 902 422 242

**Gare routière de Solsona**  
 Crta. de Bassella, s/n  
 25280 Solsona  
 TEL +34 973 481 571

**ROUTE**  
**Autoroutes de Catalogne**  
 TEL +34 902 200 320

**AP-2:** Autoroute du nord-est Saragosse-Lleida-El Vendrell De l'embranchement avec l'autoroute AP-7 vers Barcelone

**A-2:** Madrid-Saragosse-Lleida-Barcelone

**N-240:** Huesca-Lleida-Tarragone

**N-230:** Lleida-Le Val d'Aran-France

**N-260:** El Pont de Suert-Puigcerdà

**Eix Transversal:** De Gérone à Cervera

## INFORMATION PRATIQUE

**Association de Campings de Lleida**  
[campingsdelleida.com](http://campingsdelleida.com)

**Fédération de Tourisme Rural des Terres de Lleida**  
[lleidarural.info](http://lleidarural.info)

**Fédération d'Hôtellerie de Lleida**  
[hostaler.org](http://hostaler.org)

**Bureau d'attention au citoyen**  
 De la Catalogne

**012**  
 En dehors de la Catalogne

**902 400 012**  
 De l'étranger

**00 34 902 400 012**

## TRADUCTION

**Riu:** Fleuve  
**Vall:** Vallée  
**Serra:** Chaîne de montagnes  
**Congost:** Gorges  
**Parc Nacional:** Parc National  
**Parc Natural:** Parc Naturel  
**Pantà:** Lac artificiel  
**Estany:** Étang  
**Refugi:** Refuge  
**Port:** Col  
**Font:** Fontaine

## CONSEILS PRATIQUES

- Avoir une préparation physique appropriée, être conscient de ses propres limitations et se comporter raisonnablement.
- Partir avec des compagnons expérimentés et d'un niveau technique et de conditions physiques semblables.
- Porter un équipement adéquat (vêtements et chaussures confortables, légers, avec capeline...)
- Disposer de renseignements correspondants et suffisants de la région, possibilité d'hébergement sur la route, téléphone d'urgence...
- Consulter la météorologie.
- Il est conseillé de laisser le parcours prévu à un parent ou ami.
- Il est conseillé d'emporter une gourde pleine d'eau et de la remplir continuellement aux fontaines publiques car le climat peut être particulièrement chaud pendant la période estivale.
- En cas de fourvoiement, la meilleure solution sera de retourner au dernier repère.
- Il est recommandé à l'excursionniste de disposer outre sa signalisation, d'une boussole et d'un plan comme aide supplémentaire.

## LÉGENDE DES ROUTES

- À pied
- En raquettes
- À vélo
- En voiture
- Conduite 4x4
- Distance
- Difficulté
- Calendrier
- Zone de Stationnement



# Vous ne pouvez pas rater ça!

## LE VAL D'ARAN

[www.visitvaldaran.com](http://www.visitvaldaran.com)

01



© Mikael Helsing. Photo cédée par Soutien au Tourisme Val d'Aran

C'est la seule vallée atlantique des Pyrénées étatiques ayant d'impressionnants lacs d'origine glaciaire, des kilomètres de routes à travers des territoires vierges, une culture et une gastronomie singulières. Le patrimoine s'intègre parfaitement dans la nature permettant, par ses itinéraires, de faire la connaissance de l'histoire d'un pays.

## PARC NATIONAL D'AIGÜESTORTES ET ESTANY DE SANT MAURICI

[www.gencat.cat/parcs/aiguestortes](http://www.gencat.cat/parcs/aiguestortes)

02



© Getty Images. Parc National d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici avec les Encantats au fond.

L'unique Parc National de Catalogne est situé au coeur des Pyrénées de Lleida, entre les contrées du Pallars Jussà, du Pallars Sobirà, de l'Alta Ribagorça et le Val d'Aran. Une scène spectaculaire pour toutes les saisons de l'année. Excursions à pied ou en raquettes, à cheval, routes nocturnes, promenades à VTT, entre autres, sont des activités grâce auxquelles on peut découvrir, de façon différente, les extraordinaires parages de cet environnement naturel.

## RAFTING SUR LA RIVIÈRE NOGUERA PALLARESA

[www.pallarssobira.info](http://www.pallarssobira.info)

05



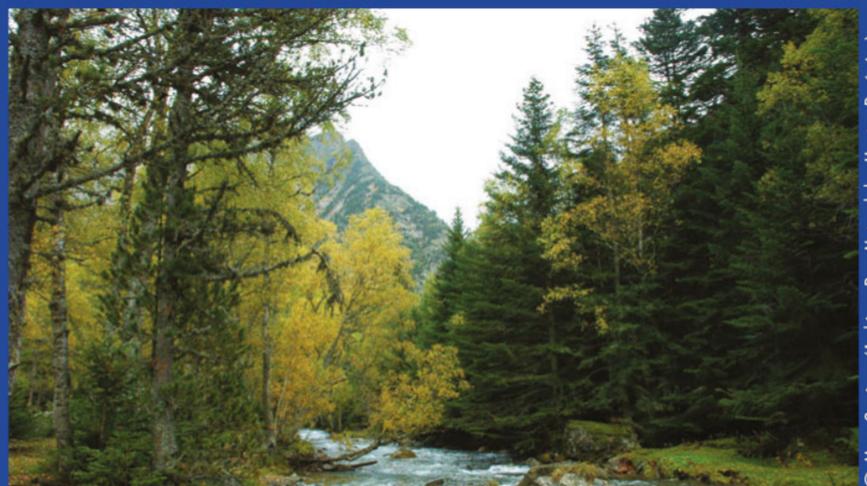
© Grand Pallars. Rafting. Pallars.

La meilleure rivière d'Europe pour la pratique des sports d'eaux vives: 60 kilomètres navigables ouverts à tous les publics. On peut y pratiquer le rafting, roi des sports d'aventure, mais aussi le canyoning, le canoë de rivière, le kayak, busbob, hydrospeed, canoë-kayak, etc.

## PARC NATUREL DES HAUTES PYRÉNÉES

[www.gencat.cat/parcs/alt\\_pirineu](http://www.gencat.cat/parcs/alt_pirineu)

06



© Marc Garriga. (Archives Parc Naturel des Hautes Pyrénées).

Situés dans le Pallars Sobirà et l'Alt Urgell, les presque 70.000 hectares du Parc Naturel des Hautes Pyrénées en font le plus étendu de Catalogne avec une grande diversité culturelle et de paysages. On y remarque le Pica d'Estats, montagne la plus haute de Catalogne (3.143,5 m). Il s'agit d'une part d'un espace de grande valeur naturelle (dans le domaine géologique, d'écosystème, d'habitat et d'espèces végétales et animales). De l'autre il a été, historiquement, le cadre d'une activité humaine qui a contribué à modeler le paysage, pour cette raison il est riche aussi en patrimoine archéologique et architectonique ainsi qu'en activités du secteur primaire telles que l'élevage.

## ÉGLISES ROMANES DE LA VALLÉE DE BOÍ

03

[www.centreromanic.com](http://www.centreromanic.com)



© Francesc Tur. Église romane de Saint Clément de Taüll, Vallée de Boí. Alta Ribagorça

C'est le plus grand exemple du roman catalan, exceptionnel par la concentration, dans un espace réduit, d'un si grand nombre d'églises d'un même style architectonique, conservé à travers le temps sans grandes altérations. L'ensemble est formé de huit églises et un ermitage déclarés Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO.

## CONGOST DE MONT REBEI

04

[www.pallarsjussa.net](http://www.pallarsjussa.net)



© Selbach, Arthur F. Défilé de Montrebei, Montsec d'Ares. Pallars Jussà

Le défilé de Mont Rebei est un passage étroit que la Noguera Ribagorçana a érodé en traversant la chaîne de Montsec. L'itinéraire suit un chemin creusé dans la roche, libre d'infrastructures, qui en fait espace naturel de grande valeur écologique et un point d'observation de la faune sauvage qui vit dans ce paysage pré pyrénéen, agreste et singulier. Les parois du défilé peuvent atteindre plus de 500 mètres de chute verticale avec des points où la largeur de la gorge n'est que de 20 mètres.

## PARC NATUREL DU CADÍ-MOIXERÓ

07

[www.gencat.cat/parcs/cadi](http://www.gencat.cat/parcs/cadi)



© Oriol Clavera. La chaîne du Cadí avec le village d'Asèguel. Alt Urgell.

Avec plus de 40.000 hectares de superficie, il inclut les contrées lleidatanes de l'Alt Urgell et de la Cerdagne. Les deux grandes chaînes, celle du Cadí et celle du Moixeró, s'unissent par le col de Tancalaporta et forment une impressionnante barrière montagneuse de 30 km de long. Avec des altitudes d'entre 800m et 2.648m, on y remarque le pic de Pedraforca, l'une des montagnes ayant le plus de tradition dans l'alpinisme catalan et symbole de l'excursionisme de Catalogne. Le parc comprend plus de 400 km de sentiers signalisés parmi lesquels le GR-4, le GR-7 et le GR-107 (Chemin des Bons Hommes).

## BÚNQUERS DE MARTINET

08

[www.bunquersmartinet.net](http://www.bunquersmartinet.net)



© Parc des bunkers de Martinet. Montelló.

Il s'agit d'un parcours bien signalisé, à l'air libre, qui fournit toute l'information nécessaire pour que, en compagnie d'un guide, les visiteurs puissent connaître à fond ces constructions de la Ligne P qui ne fut jamais utilisée ni même armée. Le parcours permet de visiter un total de huit bunkers différents mais le premier contact avec l'oeuvre, son histoire et sa signification se trouve au centre d'attention aux visiteurs où un ensemble d'audiovisuels dans un cadre innovateur, recrée l'ambiance qui entourait le monde des bunkers.

# 01

## ROUTE 01: VAL D'ARAN - ALTA RIBAGORÇA

### ITINÉRAIRE A: PONT DE REI - EL PONT DE SUERT

PONT DE REI - CANEJAN - BAUSEN - LES - BOSSÒST  
ES BÒRDES - VILAC - VIELHA - TÛNEL DE VIELHA - SENET  
VILALLER - PONT DE SUERT

### ITINÉRAIRE B: VIELHA - BAQUÈIRA

VIELHA - BETREN ESCUNHAU - CASARILH - GARÓS - ARTIES  
SALARDÚ - UNHA - TREDÓS - BAQUÈIRA

### ITINÉRAIRE B1: BAQUÈIRA - PLA DE BERET - MONTGARRI

ITINÉRAIRE B2: BAQUÈIRA - COL DE LA BONAIGUA

# Val d'Aran - Alta Ribagorça



Le Val d'Aran fut l'une des principales voies d'entrée de réfugiés aussi bien par le point douanier de Pont de Rei que par les chemins de montagne qui arrivent des départements français de la Haute-Garonne et de l'Ariège et aboutissent à Es Bòrdes, Bossòst, Bausen, Les, Canejan ou Montgarri. Ils se dirigent ensuite vers le sud par le col de la Bonaigua ou en accédant à pied, à l'Alta Ribagorça.



## POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS

### Pont de Rei

Le point douanier de Pont de Rei devint le lieu d'arrivée de ceux qui prétendaient entrer en Espagne avec des papiers en règle. C'est là-bas qu'ils passaient le contrôle policier avant de se diriger vers la ville d'où partait le vaisseau qui devait les mener au pays où ils souhaitaient émigrer. À partir de la moitié de 1940, ce fut par là que furent expulsés des dizaines de juifs détenus dans l'Aran et dans le Pallars Sobirà. De novembre 1942, et jusqu'à la libération du sud de la France, en août 1944, les gardes frontaliers allemands remplacèrent les gendarmes français à la surveillance de cette frontière.

Luchon. En 1943 furent arrêtés plus de 600 évadés, dont beaucoup étaient juifs, au col d'eth Portilhon.

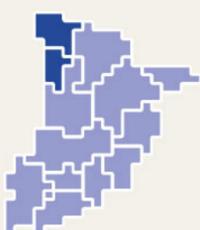
### Es Bòrdes

Divers itinéraires en provenance de la Haute-Garonne arrivaient à Es Bòrdes par les cols de Benasc, dera Picada, Escaleta et Montjòia. Il s'agissait de chemins utilisés depuis des siècles pour relier la France et l'Aran ainsi que par les contrebandiers. La chapelle de l'Artiga de Lin fut l'un des lieux où se cachèrent des réfugiés pour éviter la présence de la Garde Civile.

pour aller vers le sud, passait par le col de la Bonaigua. C'était par cette route que les détenus étaient transférés à Lleida en faisant un arrêt à Sort.

### Tunnel de Vielha

Le tunnel de Vielha ne fut inauguré qu'en 1948 bien que dès 1941 les deux entrées aient communiqué. Quelques-uns des évadés réussirent à le traverser clandestinement avec l'aide des ouvriers des travaux. Bien que la route par laquelle on conduisait les détenus vers Lleida, passe par le col de la Bonaigua, la Garde Civile obligeait parfois certains groupes à traverser le tunnel pour aller jusqu'à Villaller et de là, à Lleida.





### Route GPS



## Canejan

Des centaines d'évadés arrivèrent à Canejan par les différents chemins qui venaient du département français de la Haute-Garonne. Rien qu'en 1943 environ 500 évadés, dont beaucoup de juifs, furent arrêtés par la Garde Civile.

## Les

Les fut l'épicentre principal de l'arrivée d'évadés juifs aussi bien pour ceux qui venaient de la douane de Pont de Rei que pour ceux qui traversaient clandestinement par les cols de montagne proches du village (Còth de Fontfreda et la Passada de Tres Corts). Les avait son commissariat de police chargé du contrôle des passeports et des marchandises. Les juifs évadés profitèrent de l'aide et de la solidarité des habitants du village qui les accueillirent chez eux tandis que d'autres furent admis à l'Hôtel Franco-Espagnol.

## Bossòst

Bossòst eut un rôle spécial comme lieu d'arrivée, à travers d'eth Portilhon et el Còth de Baretja, de différentes routes venant de la ville française de

## Montgarri

Malgré son isolement dû à l'enneigement hivernal, Montgarri fut l'un des endroits où arrivèrent de nombreuses expéditions de réfugiés juifs par les chemins qui arrivaient de l'Ariège. En 1944 divers groupes de jeunes sionistes qui avaient traversé par les alentours du Pic Monc Valier, arrivèrent à Montgarri.

## Vielha

Les détenus dans le Val d'Aran étaient transférés à Vielha et emprisonnés dans la petite prison du parti judiciaire. Certains furent hébergés dans des établissements hôteliers tels que les hôtels Internacional, Serrano ou Turrull. À l'Hôpital de Vielha on soignait les lésions causées par des accidents de montagne ou pour des gelures dues au froid et à la neige.

## Col de la Bonaigua

L'unique route qui permettait de sortir du Val d'Aran

## Senet

Certains groupes d'évadés arrivèrent à Senet après avoir fui le Val d'Aran clandestinement, à pied, par le col de Vielha.

## Vilaller

La Garde Civile concentrait à Vilaller quelques groupes de détenus après qu'ils aient traversé à pied le tunnel de Vielha. Ils étaient ensuite transférés à Tresp et à Lleida. C'était aussi un lieu d'accueil pour les évadés sauvés par des guides de la Ribagorça.

## El Pont de Suert

Les évadés détenus en Alta Ribagorça et ceux qui, du Val d'Aran, y étaient transférés, étaient habituellement conduits au Pont de Suert, d'où on les envoyait à Lleida dans l'autocar qui faisait le trajet.



De Lin en venant du village de Les.

# ESPACE D'EXPOSITION

## Musée d'Aran

Carrer Major, 26. Vielha.  
25530 Vielha  
Tel. 973 641 815  
info.museu@aran.org

Le Musée dispose d'un petit espace d'exposition où le rôle du Val d'Aran, lors de l'évasion de centaines de réfugiés juifs de la France en guerre jusqu'à la péninsule ibérique, est expliqué.



# 02

Col de Gireta

## ROUTE 02: BORDES SUR LEZ - ALÒS D'ISIL

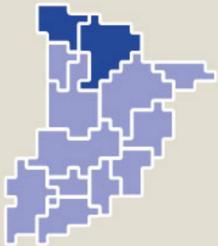
TRONÇON 1: MONTGARRI - COL DE GIRETA - MONTGARRI

TRONÇON 2: MONTGARRI - PONT DE PEROSA - REFUGE DE FORNET  
ALÒS D'ISIL

## Col de Gireta (VAL D'ARAN - PALLARS SOBIRÀ)

L'un des itinéraires d'évasion les plus parcourus fut celui qui relie le département français de l'Ariège au Val d'Aran par le col de Gireta (2.593 m). Pendant l'année 1944 il facilita la fuite de différents groupes de jeunes juifs qui, grâce à l'aide des réseaux d'évasion créés par les organisations de résistance structurés, au sud de la France, réussirent à arriver en Catalogne.

Le trajet commençait dans les environs de Saint-Girons (Ariège) et, une fois, passé le col de Gireta, descendait jusqu'à Montgarri. Il continuait ensuite en direction au Pallars Sobirà, en suivant le chemin parallèle à la rivière Noguera Pallaresa, pour après arriver aux cabanes de Perosa et puis à Alòs d'Isil.



# POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS



## Route GPS

### TRONÇON 1



Total 7h30  
~4h30 ~3h



6,95 km



### TRONÇON 2



Total 5h  
~4h30 ~3h



17,7 km



## Montgarri

Situé à 1.645 mètres d'altitude, isolé pendant une bonne partie de l'année, ce petit noyau urbain où était situé un sanctuaire roman, disposait d'une petite auberge où les évadés se reposaient tandis qu'ils reprenaient des forces après les longues journées de marche sous la neige, dans le froid et poursuivis par la police allemande.

## Pont de Perosa

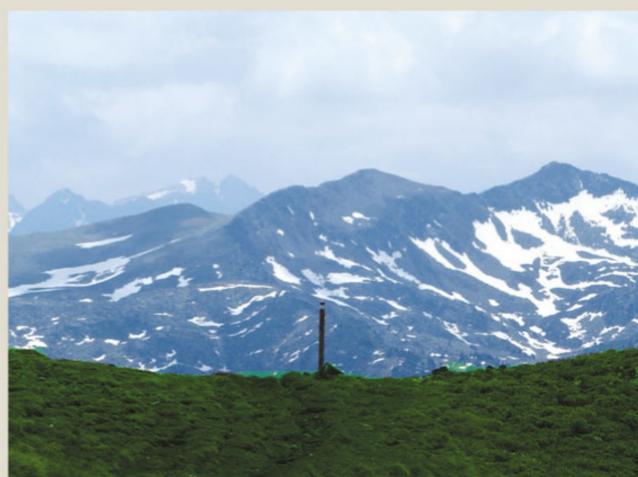
À cet endroit. Les expéditions pouvaient se regrouper avec d'autres qui avaient pénétré directement dans le Pallars Sobirà par les cols de Pala de Clavera et de Salau. Les fugitifs se reposaient dans les cabanes situées dans les alentours de la Noguera Pallaresa avant de continuer le trajet jusqu'à Alòs d'Isil.

## Fornet

Endroit à mi-chemin de la route qui liait Montgarri à Alòs d'Isil.

## Alòs d'Isil

La plupart des évadés furent arrêtés par les agents de la Guàrdia Civil qui surveillait les chemins, et transférés à la caserne d'Alòs d'Isil. Ils y passaient habituellement un ou deux jours jusqu'à ce qu'on les conduise à Esterri d'Àneu puis à Sort où ils étaient enfermés à la prison du parti judiciaire ou logés dans des hôtels.



© Anselm Ros. Montagne de France de Gièta.



© Anselm Ros. Col de Gièta.



© Anselm Ros. Fermes d'Isil



© Anselm Ros. Montgarri

## ESPACE DE MUSÉE

### Prison Musée Poursuivis et Sauvés

Plaça Sant Eloi, 8. Sort.  
Tel. +34 973 620 010  
turisme@sort.cat

On conduisait à Sort les évadés détenus aux passages frontaliers du Pallars Sobirà et la majorité de ceux qui avaient été arrêtés dans le Val d'Aran, comme étape précédant leur conduite aux établissements pénitenciers de la ville de Lleida. Sort avait deux prisons, une pour les hommes et une autre pour les femmes, toutes deux de dimensions réduites. L'entassement des prisonniers, le manque de mesures d'hygiène et la pauvreté de l'alimentation distribuée créaient en définitive, des problèmes. Entre 1939 et 1944 environ 2.660 détenus aux passages frontaliers, dont une grande partie étaient d'origine juive, passèrent par Sort. Les femmes, souvent accompagnées d'enfants en bas âge, étaient enfermées à la prison des femmes qui accueillit autour de 150 détenues dans ces années-là. Après un court séjour à Sort, elles étaient finalement transférées à Lleida bien que quelques groupes soient passés à la prison du parti judiciaire de Tremp.

La prison, une ancienne chapelle gothique, a été conservée telle qu'elle était pendant les années de la Seconde Guerre Mondiale. Elle constitue l'unique patrimoine mémoriel conservé en Espagne de cet épisode historique. Depuis 2007 un petit espace de musée a été habilité pour faire connaître ces épisodes et rendre hommage aussi bien aux évadés qu'à ceux qui les aidèrent à gagner la liberté par les passages pyrénéens.

# 03

Part de Salau

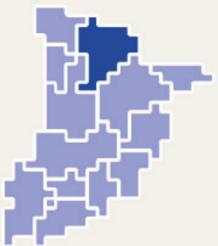
## ROUTE 03: SALAU - ALÒS D'ISIL

COL DE SALAU - REFUGE DE FORNET - ALÓS D'ISIL

# Col de Salau

(PALLARS SOBIRÀ)

Le col de Salau fut, séculairement, l'épicentre des communications entre l'Ariège et le Pallars Sobirà. En mai 1938 il facilita l'exil des républicains après l'occupation de la contrée par l'armée franquiste et depuis 1939, il fut le refuge en Espagne des fuytifs du nazisme. Quelquefois, ces réfugiés se reposaient dans les cabanes de Perosa avant d'entreprendre le parcours, en suivant le cours de la Noguera Pallaresa, en direction à Alòs d'Isil et Esterri d'Aneu.





# POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS

## Route GPS



## Col de Salau

Le col étant d'un dénivelé inférieur par rapport aux passages proches, fut l'un des endroits les plus utilisés par ceux qui fuyaient l'Europe en guerre. Cela explique que les troupes d'occupation allemandes y aient établi, en novembre 1942, un lieu de surveillance permanent.

En 1943, un soldat allemand y mourut après un affrontement armé avec les guides qui conduisaient un groupe de fugitifs.

## Refuge de Fornet

Lieu à mi-chemin des routes provenant du Col de Gireta et du Col de Salau à travers la vallée de Bonabé.

## Alòs d'Isil

Alòs d'Isil était le premier noyau d'habitat de ce parcours et c'était aussi là que la Garde Civile qui patrouillait les chemins de la zone, avait sa base. La plupart des réfugiés étaient arrêtés et emmenés à la caserne



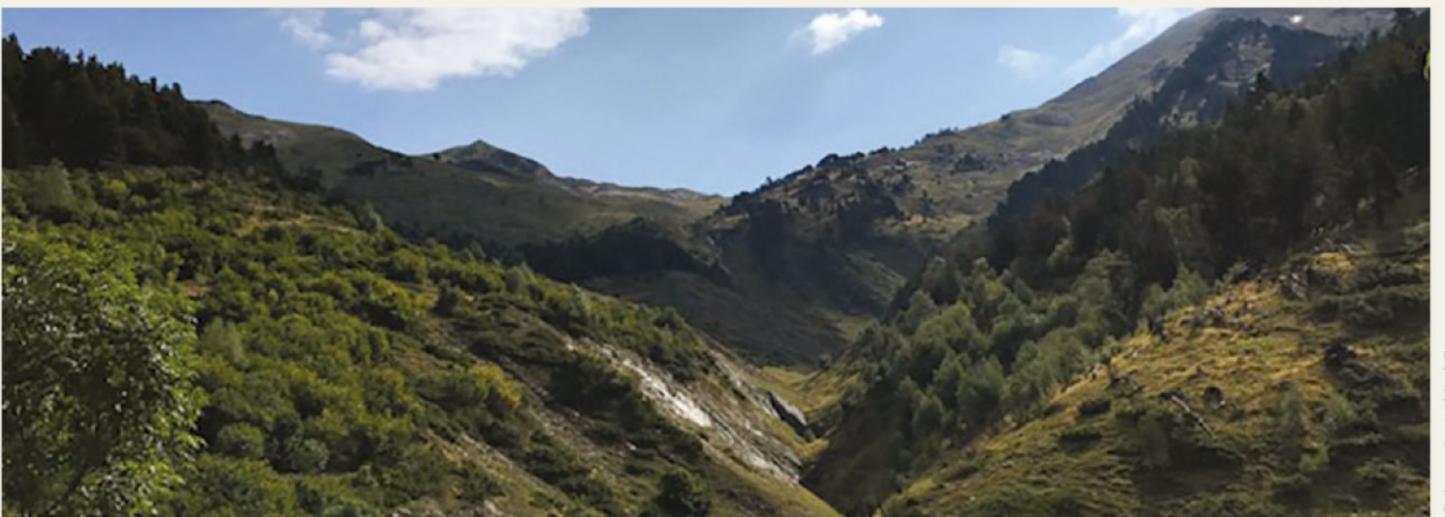
© Jaume Leon / Jordi Torner



© Jaume Leon / Jordi Torner



© Jaume Leon / Jordi Torner



© Jaume Leon / Jordi Torner

# ESPACE DE MUSÉE

## Prison Musée Poursuivis et Sauvés

Plaça Sant Eloi, 8. Sort.  
Tel. +34 973 620 010  
turisme@sort.cat

La prison, une ancienne chapelle gothique, a été conservée telle qu'elle était pendant les années de la Seconde Guerre Mondiale. Elle constitue l'unique patrimoine mémoriel conservé en Espagne de cet épisode historique. Depuis 2007 un petit espace de musée a été habilité pour faire connaître ces épisodes et rendre hommage aussi bien aux évadés qu'à ceux qui les aidèrent à gagner la liberté par les passages pyrénéens.

# 04

## ROUTE 04: CABANES D'OSSÈSE - SORT

CABANES D'OSSÈSE - COL DE TAVASCAN -  
FONTAINE DE LA COSTA - CABANES DE GRAUS - TAVASCAN  
RIBERA DE CARDÓS - LLAVORSÍ - RIALP - SORT

TRONÇON 1 - FONTAINE DE LA COSTA - COL DE TAVASCAN  
- FONTAINE DE LA COSTA

## Col de Tavascan

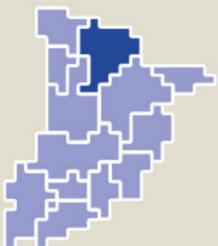
(PALLARS SOBIRÀ)

La Vallée de Cardós fut l'une des voies de fuite du département français de l'Ariège à travers les cols de Tavascan, Colax, Guiló, Lladorre, Artiga et Boet. La route qui passait par le col de Marterat ou de Tavascan (2.217 m), fut très fréquentée car c'était un chemin relativement facile et direct. Habituellement il partait d'Aulus-les-Bains et le dernier tronçon de l'itinéraire commençait aux cabanes d'Ossèsse. Après avoir traversé le col, on descendait jusqu'aux Étangs du Coll i Xic avant d'arriver à la Font de la Costa d'où partait la descente jusqu'au village de Tavascan.



© Fons Josep Jové Calvera. Service Audiovisuels de l'IEI

Part de Tavascan



# POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS



Route GPS

TRONÇON 1



Total 2h 45  
~ 1h 45 ~ 1h



Tavascan -  
Font de la Costa



5,6 km



Font de la Costa



## Fontaine de la Costa

Zone de stationnement entre le col de Tavascan et Tavascan. De cet endroit, on peut aller aux cabanes de Noarre où les réfugiés se reposaient après cette longue descente.

## Tavascan

Tavascan était le premier village, sur le versant catalan, des chemins qui venaient de la vallée de Garbet, en Ariège. La plupart des réfugiés étaient arrêtés et passaient quelques jours à la caserne de la Garde Civile ou dans une auberge du vil-

lage jusqu'à ce qu'ils soient déplacés à la prison de Sort.

## Ribera de Cardós

Quelques groupes d'évadés qui traversèrent jusqu'à la vallée de Cardós avec l'aide de guides, furent hébergés à l'hôtel de Ribera de Cardós.

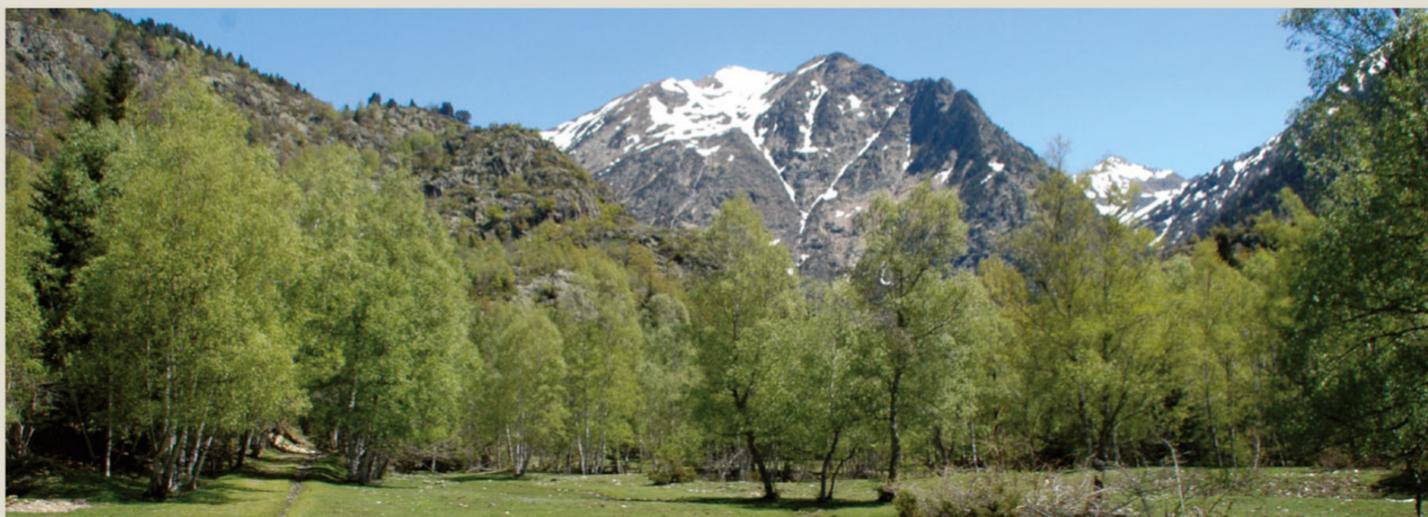
## Llavorsí

Llavorsí, par sa situation stratégique dans le Pallars Sobirà, où convergent les routes provenant de la Vallferrera, la vallée de Cardós et Esterri d'Àneu, devint le point de rencontre des différents groupes

de détenus qui étaient transférés à Sort.

## Sort

Des dizaines de juifs qui avaient été transférés à Sort furent logés à quelques établissements hôteliers de Sort, (Hôtel Pessets, Auberge Martí Cases...). La Croix Rouge et l'American Joint Distribution Committee se chargeaient des dépenses de leur séjour dans l'établissement. Ce séjour fut plus tranquille que celui de ceux qui furent internés dans la petite prison de la municipalité.



Plaine de la Borda



Montée à l'Étang de Romedo de Dalt.



© Photo créée par les Archives du Pallars Sobirà. Prison de Sort. Pallars Sobirà.

## ESPACE DE MUSÉE

### Prison Musée Poursuivis et Sauvés

Plaça Sant Eloi, 8. Sort.  
Tel. +34 973 620 010  
turisme@sort.cat

La prison, une ancienne chapelle gothique, a été conservée telle qu'elle était pendant les années de la Seconde Guerre Mondiale. Elle constitue l'unique patrimoine mémoriel conservé en Espagne de cet épisode historique. Depuis 2007 un petit espace de musée a été habilité pour faire connaître ces épisodes et rendre hommage aussi bien aux évadés qu'à ceux qui les aidèrent à gagner la liberté par les passages pyrénéens.

## ESPACE D'EXPOSITION (PALLARS JUSSÀ)

### Epicentre

Centre de Visitants del Pallars Jussà  
Pg. del Vall núm. 13, Tremp  
Tel. +34 973 653 470  
epicentre@pallarsjussa.cat

Le centre de visites Épicode de Tremp dispose d'un petit espace d'exposition où l'on apprend le rôle des Pyrénées de Lleida dans l'évasion des centaines de réfugiés juifs de la France en guerre jusqu'à la Péninsule Ibérique. La prison de Tremp accueille des groupes venant de l'Alta Ribagorça et de Sort en attendant qu'ils soient transférés à Lleida.

# 05

Coll de Cabús

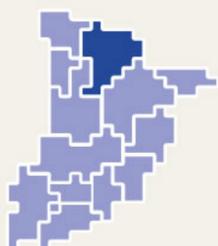
## ROUTE 05: COL DE CABÚS - ALINS

ALINS - TOR - COL DE CABÚS - TOR - ALINS

# Col de Cabús

(PALLARS SOBIRÀ)

Le col de Cabús était l'un des principaux passages de montagne qui reliaient la Vallferrera à la principauté d'Andorre, un chemin utilisé pour les déplacements des habitants de la région ainsi que par les contrebandiers. Pendant la Seconde Guerre Mondiale il facilita la fuite des poursuivis du nazisme qui s'étaient réfugiés à Andorre. Bien qu'il ait été plus direct d'arriver à Barcelone à travers la chaîne du Cadí, certains décidèrent d'emprunter la voie de la Vallferrera pour pénétrer sur le sol espagnol.





Route GPS



d'Alins



36km



# POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS

## Col de Cabús

De la paroisse andorrane de la Massana, par le col de Cabús (2.302 m), on accédait au Pallars Sobirà. La tâche des contrebandiers de la zone facilita l'évasion de certains des réfugiés à la principauté. Une fois au col, ils descendaient jusqu'à Tor, Norís et Alins.

## Tor

Tor était le premier noyau d'habitat où les fugitifs pouvaient se reposer et manger après des journées de marche en montagne. La présence d'une caserne de la Garde Civile faisait qu'une bonne partie des réfugiés étaient arrêtés et déplacés vers Sort où ils étaient emprisonnés.

## Alins

En suivant la vallée de la Noguera de Tor on arrive à Alins. Dans ce village étaient aussi concentrés des réfugiés, arrivés par d'autres passages de la zone. La présence de plus d'agents de la Garde Civile rendait plus difficile leur sortie et donnait lieu à de fréquentes arrestations.



© Jaume Leon / Jordi Torner



© Jaume Leon / Jordi Torner



© Jaume Leon / Jordi Torner

## ESPACE DE MUSÉE

### Prison Musée Poursuivis et Sauvés

Plaça Sant Eloi, 8. Sort.

Tel. +34 973 620 010

turisme@sort.cat

La prison, une ancienne chapelle gothique, a été conservée telle qu'elle était pendant les années de la Seconde Guerre Mondiale. Elle constitue l'unique patrimoine mémoriel conservé en Espagne de cet épisode historique. Depuis 2007 un petit espace de musée a été habilité pour faire connaître ces épisodes et rendre hommage aussi bien aux évadés qu'à ceux qui les aidèrent à gagner la liberté par les passages pyrénéens.

# 06

Coll de Pimés

## ROUTE 06: COLL DE PIMÉS - LA SEU D'URGELL

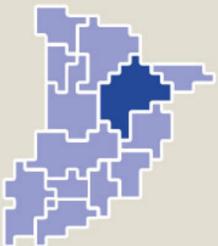
ST. JULIÀ LÒRIA - COL DE PIMÉS - BESCARAN - ESTAMARIU  
LA SEU D'URGELL

TRAM 1: COL DE PIMÉS - BESCARAN

## Col de Pimés

(ALT URGELL)

L'Alt Urgell fut la voie principale de pénétration des réfugiés juifs en provenance de la Principauté d'Andorre à travers, principalement, les chemins de montagne qui conduisaient à l'actuelle municipalité de Valls de Valira. Andorre fut l'un des épicycles du passage d'évadés qui avaient pour objectif d'arriver à Barcelone en traversant la chaîne du Cadí ou en passant par la Seu d'Urgell. Là-bas différents réseaux d'évasion fonctionnèrent avec une grande efficacité. Parmi les divers itinéraires utilisés celui qui partait de la Rabassa et arrivait à Bescaran après être passé par le col de Pimés et les cabanes de Pudovern, a été signalisé. Il se dirige ensuite vers Estamariu et arrive à la Seu d'Urgell par le quartier de Saint Antoine.



Route GPS

Cabanes de Pudovern (Bescaran).

# POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS



Total 2h



5,8 km



## Bescaran

Bescaran était la première localité catalane où arrivaient les réfugiés. Il y avait une caserne de la Garde Civile qui se chargeait de la surveillance des chemins qui venaient de la Principauté d'Andorre.

## Estamariu

Les réfugiés qui avaient réussi à éviter la détention arrivaient à Estamariu, d'où ils passaient habituellement par la chaîne du Cadí pour se

rendre à Barcelone. D'autres faisaient l'itinéraire par la Seu d'Urgell et la vallée de la rivière Sègre.

## La Seu d'Urgell

La Seu d'Urgell était la ville où étaient conduits les détenus dans l'Alt Urgell et en Cerdagne. C'est là qu'ils étaient emprisonnés, à la prison du parti judiciaire située dans l'ancien couvent de saint Dominique, jusqu'à ce qu'ils soient transférés à Lleida. Certains purent être

hébergés à l'Hôtel Andria et à l'Hôtel Mundial évitant ainsi la prison. Ceux qui arrivaient avec des symptômes d'épuisement physique ou après avoir souffert un accident pendant le parcours ou même des gelures à cause de la neige et du froid, étaient soignés au Saint Hôpital. D'autres restaient clandestinement à la Seu, jusqu'à ce qu'avec l'aide des réseaux d'évasion, ils soient transférés à Barcelone.



Ancien fondis. Service Audiovisuels de l'IEI.alentours de la Seu d'Urgell.



Roche de Pimes (Andorra)



Uit



© Plandolit. La Seu Promenade - Hôtel Andria

## ESPACE D'EXPOSITION

### Espace Ermengol

c. Major, 8  
25700 La Seu d'Urgell  
Tel. +34 973 353 057

L'Espace Armengol dispose d'un petit espace d'exposition où l'on vous fait découvrir le rôle de l'Alt Urgell dans l'évasion de centaines de réfugiés juifs, de la France en guerre à la Péninsule Ibérique.

# 07

## ROUTE 07: PERAFITA - MARTINET

ESCALDES ENGORDANY - COL DE PERAFITA - ÉTANGS DE LA PERA - ARANSA - LLES - MARTINET

ITINÉRAIRE 1: COL DE PERAFITA - REFUGE DE LA FONTAINE DES POLLINERES

ITINÉRAIRE 2: ÉTANGS DE LA PERA - MARTINET

ITINÉRAIRE 3: REFUGE DE LA FONTAINE DES POLLINERES - MARTINET

## Col de Perafita (CERDANYA)

Des centaines de juifs arrivèrent clandestinement, de la Principauté d'Andorre en Cerdagne par les cols de Claror, Perafita, la Portella ou Vallcivera. Leur objectif était de se diriger vers Barcelone en traversant la chaîne du Cadí, la Seu d'Urgell ou la vallée de la rivière Llobregat.

L'itinéraire qui partait d'Escaldes Engordany (Andorre) et traversait par le col de Perafita a été signalisé. Une fois en Catalogne, il descendait jusqu'aux étangs de la Pera et allait ensuite à Aransa, Lles, Travesseres et Martinet. Il s'agissait de la route la plus courte entre Andorre et la Cerdagne, en traversant de grandes extensions de bois ce qui facilitait le passage clandestin.

## POINTS D'INTÉRÊT SIGNALISÉS

### Aransa

Située à 1.470 mètres d'altitude, c'est la première localité après avoir traversé le passage frontalier.

### Lles

A Lles confluaient divers itinéraires qui, de la Principauté d'Andorre, arrivaient en Cerdagne. Ils étaient habituellement utilisés par les

contrebandiers mais eurent un rôle importants comme lieu de fuite pour ceux qui s'échappaient de l'Europe en guerre, lors de la Seconde Guerre Mondiale.

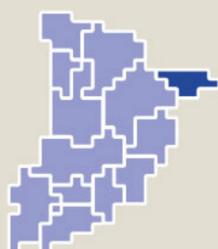
### Martinet

Martinet était l'endroit d'où les évadés commençaient la seconde partie de la fuite qui devait les mener à Barcelone

par diverses routes qui suivraient le cours des rivières Sègre et Llobregat ou traversaient la chaîne du Cadí. Il y avait aussi une caserne de la Garde Civile où étaient transférés les détenus par les équipes qui patrouillaient sur les chemins proches de la frontière andorrane avant d'être envoyés à la prison de la Seu d'Urgell.



Port de Perafita





## Route GPS

### ITINÉRAIRE 1



Total 3h30  
~2h ~1h 30



Étangs de la Pera -  
Refuge de Fornell



6,4 km



### ITINÉRAIRE 2



Étangs de la Pera -  
Martinet



19 km

### ITINÉRAIRE 3



Fontaine des Pollinères -  
Martinet



Prés de montagne de Iles de Cerdagne.



Étang Grand de la Pera.



Chute d'eau du Planell Gran.



© Lluís Marià Vidal i Carreras. Martinet, du chemin de la plaine d'Arjol.

## CONSEILS DE CONTRÉES

### Consell Comarcal de l'Alt Urgell

Pg. Joan Brudieu, 15  
25700 la Seu d'Urgell  
tel +34 973 353 112  
[turisme@alturgell.ddl.net](mailto:turisme@alturgell.ddl.net)  
[alturgell.cat](http://alturgell.cat)

### Consell Comarcal de l'Alta Ribagorça

Av. de Victoriano Muñoz, 48  
25520 el Pont de Suert  
TEL +34 973 690 353  
[consell@ccar.ddl.net](mailto:consell@ccar.ddl.net)  
[pturisme@ccar.ddl.net](mailto:pturisme@ccar.ddl.net)  
[altaribagorça.cat](http://altaribagorça.cat)

### Consell Comarcal de Cerdanya

Pl. del Rec, 5  
17520 Puigcerdà  
TEL +34 972 884 884  
[info@cerdanya.org](mailto:info@cerdanya.org)  
[cerdanya.org](http://cerdanya.org)

### Consell Comarcal de les Garrigues

Av. Francesc Macià, 54  
25400 les Borges Blanques  
TEL +34 973 142 658  
[consell@garrigues.cat](mailto:consell@garrigues.cat)  
[cggarrigues.com](http://cggarrigues.com)

### Consell Comarcal de la Noguera

Pg. d'Àngel Guimerà, 28-30  
25600 Balaguer  
TEL +34 973 448 933  
[consell@ccnoquera.cat](mailto:consell@ccnoquera.cat)  
[montsec.cat](http://montsec.cat)

### Consell Comarcal del Pallars Jussà

C. Soldevila, 18 (Casa Sullà)  
25620 Tremp  
TEL +34 973 650 187  
[turisme@pallarsjussa.cat](mailto:turisme@pallarsjussa.cat)  
[pallarsjussa.net](http://pallarsjussa.net)

### Consell Comarcal del Pallars Sobirà

C. del Mig, 9  
25560 Sort  
TEL +34 973 620 107  
[consell@pallarssobira.cat](mailto:consell@pallarssobira.cat)  
[pallarssobira.cat](http://pallarssobira.cat)

### Consell Comarcal del Pla d'Urgell

(Edif. Can Niubó)  
C. Prat de la Riba, 1  
25230 Mollerussa  
TEL +34 973 711 313  
[consell@plaurgell.cat](mailto:consell@plaurgell.cat)  
[plaurgell.cat](http://plaurgell.cat)

### Consell Comarcal de la Segarra

Pg. Jaume Balmes, 3  
25200 Cervera  
TEL +34 973 531 300  
[consell@ccsegarra.cat](mailto:consell@ccsegarra.cat)  
[lasegarra.org](http://lasegarra.org)

### Consell Comarcal del Segrià

C. Canyeret, 12  
25007 Lleida  
TEL +34 973 054 800  
[turisme@segria.cat](mailto:turisme@segria.cat)  
[segria.cat](http://segria.cat)

### Consell Comarcal del Solsonès

C. Dominics, 14  
(Ed. Palau Llobera)  
25280 Solsona  
TEL +34 973 482 003  
[consell@solsones.ddl.net](mailto:consell@solsones.ddl.net)  
[solsones.ddl.net](http://solsones.ddl.net)

### Consell Comarcal de l'Urgell

C. Agoders, 16  
25300 Tàrraga  
TEL +34 973 500 707  
[turisme@urgell.cat](mailto:turisme@urgell.cat)  
[urgell.cat](http://urgell.cat)  
[turismeurgell.cat](http://turismeurgell.cat)  
[larutadelcister.info](http://larutadelcister.info)

### Conselh Generau d'Aran

Pg. dera Libertat, 16  
25530 Vielha  
TEL +34 973 641 801  
[conselharan.org](http://conselharan.org)

## OFFICES DU TOURISME

### Agramunt

Office municipal de Tourisme d'Agramunt  
Pl. del Pou, s/n.  
25310 Agramunt  
TEL +34 973 391 089  
[turisme@agramunt.cat](mailto:turisme@agramunt.cat)  
[agramunt.cat](http://agramunt.cat)

### Alguaire

Lleida-Alguaire Airport  
Tourist Information Office  
TEL +34 973 032 744

### Arbeca

Espai Cèsar Martinell  
Cooperativa del Camp  
C. Lleida, 32  
25140 Arbeca  
TEL +34 973 160 182 /  
+34 973 160 008  
[turismearbeca206@arbequina.coop](mailto:turismearbeca206@arbequina.coop)  
[arbeca.cat](http://arbeca.cat)

### Arties

Office du Tourisme du Val d'Aran  
C. dera Mòla, s/n  
25599 Arties  
TEL +34 973 645 197  
[o.s.turisme@aran.org](mailto:o.s.turisme@aran.org)  
[visitvaldaran.com](http://visitvaldaran.com)

### Balaguer

Pl. Comtes d'Urgell, 5  
25600 Balaguer  
TEL +34 973 445 194 /  
+34 973 446 606  
[turisme@balaguer.cat](mailto:turisme@balaguer.cat)  
[balaguer.cat](http://balaguer.cat)

### Baronia de Rialb, la

C. Monestir, 1  
25747 Gualter,  
la Baronia de Rialb  
TEL +34 973 460 234  
[turisme@baroniarialb.cat](mailto:turisme@baroniarialb.cat)  
[baroniarialb.cat](http://baroniarialb.cat)

### Barruera

Patronat de la Vall de Boí  
Pg. Sant Feliu, 43  
25527 Barruera  
TEL +34 973 694 000  
[vallboi@vallboi.com](mailto:vallboi@vallboi.com)  
[vallboi.cat](http://vallboi.cat)

### Bellpuig

Office municipal de  
Tourisme de Bellpuig  
Pl. Sant Roc, 23  
25250 Bellpuig  
TEL +34 973 320 536 /  
+34 973 320 408  
[oficinaturisme@bellpuig.cat](mailto:oficinaturisme@bellpuig.cat)  
[bellpuig.cat](http://bellpuig.cat)

### Point de renseignement du

Couvent de St. Bartomeu  
Ctra. Belianes, s/n  
25250 Bellpuig  
TEL +34 973 320 292  
[bellpuig.cultura@gencat.cat](mailto:bellpuig.cultura@gencat.cat)  
[bellpuig.cat](http://bellpuig.cat)

### Bellver de Cerdanya

Centre de Talló  
C. de la Font, 5  
25721 Talló (Bellver de Cerdanya)  
TEL +34 973 510 802  
[centretallo@bellver.org](mailto:centretallo@bellver.org)  
[bellver.org](http://bellver.org)

### Borges Blanques, les

Consell Comarcal de les Garrigues  
Av. Francesc Macià, 54  
25400 les Borges Blanques  
TEL +34 973 142 658  
[turisme@garrigues.cat](mailto:turisme@garrigues.cat)  
[turismegarrigues.com](http://turismegarrigues.com)

### Espai Macià Local Office du

Tourisme de la Contrée  
Pl. Ramon Arqués, 5  
25400 les Borges Blanques  
TEL +34 973 140 874  
[info@espaimacia.cat](mailto:info@espaimacia.cat)

### Bossòst

Eth Grauèr, s/n  
25550 Bossòst  
TEL +34 973 647 279  
[torisme@bossost.es](mailto:torisme@bossost.es)  
[bossost.es](http://bossost.es)

### Cervera

Turisme Cervera  
Av. President Macià, 78  
25200 Cervera  
TEL +34 973 534 442  
[turisme@cerverapaeria.cat](mailto:turisme@cerverapaeria.cat)  
[turismecervera.cat](http://turismecervera.cat)

### Local District Tourist Office

Pg. Jaume Balmes, 3  
25200 Cervera  
TEL +34 973 531 300  
[turisme@ccsegarra.cat](mailto:turisme@ccsegarra.cat)  
[lasegarra.org](http://lasegarra.org)

### Coll de Nargó

Office du Tourisme de Coll de Nargó  
Ajuntament i Dinosfera  
Pl. de l'Ajuntament  
25793 Coll de Nargó  
TEL +34 973 383 048  
[culturaiturisme@collnargo.ddl.net](mailto:culturaiturisme@collnargo.ddl.net)  
[collnargo.ddl.net](http://collnargo.ddl.net)

### Estany d'Ivars i Vila-sana

Point d'attention au Touriste  
(Parking area)  
TEL +34 973 711 313  
[info@estanyivarsvilasana.cat](mailto:info@estanyivarsvilasana.cat)  
[estanyivarsvilasana.cat](http://estanyivarsvilasana.cat)

### Esterri d'Àneu

C. Major, 42  
25580 Esterri d'Àneu  
TEL +34 973 626 345  
[turisme@esterrianeu.cat](mailto:turisme@esterrianeu.cat)  
[vallsdaneu.org](http://vallsdaneu.org)

### Gerri de la Sal

Office du Tourisme d'El Baix Pallars  
Pl. Àngel Esteve, s/n  
25590 Gerri de la Sal  
TEL +34 973 662 040 / +34 630 056 138  
[turisme@baixpallars.ddl.net](mailto:turisme@baixpallars.ddl.net)  
[baixpallars.ddl.net](http://baixpallars.ddl.net)

### Gósol (Berguedà)

C. Agustí Querol i Foix, s/n  
25716 Gósol  
TEL +34 973 370 016 /  
+34 973 370 055  
[cmuntanya@minorisa.es](mailto:cmuntanya@minorisa.es)  
[gosol.ddl.net](http://gosol.ddl.net)

### Granadella, la

Off. du Tour. de La Granadella  
Plaça de la Independència, 1  
25177 la Granadella  
TEL +34 973 094 101  
[info@culturadeloli.cat](mailto:info@culturadeloli.cat)

### Guissona

C. del Tint, 2  
25210 Guissona  
TEL +34 973 551 414  
[turisme@guissona.cat](mailto:turisme@guissona.cat)  
[guissona.cat](http://guissona.cat)  
[museudeguissona.cat](http://museudeguissona.cat)

### Isona i la Conca Dellà

C. del Museu, 7  
25650 Isona  
TEL +34 973 665 062  
[ofturisme@parc-cretaci.com](mailto:ofturisme@parc-cretaci.com)  
[parc-cretaci.com](http://parc-cretaci.com)

### Ivars d'Urgell

Point d'attention au Touriste Cal Sinén  
(Périphérie d'Ivars)  
25260 Ivars d'Urgell  
TEL +34 973 711 313  
[estany@plaurgell.cat](mailto:estany@plaurgell.cat)  
[turismeplaurgell.cat](http://turismeplaurgell.cat)

### Les

Av. Sant Jaume, 39  
25540 Les  
TEL +34 973 647 303  
[torismeles@torismeles.com](mailto:torismeles@torismeles.com)  
[torismeles.com](http://torismeles.com)

### Llavorsí

Point de renforcement estival  
Ctra. Vall de Cardós, s/n  
25595 Llavorsí  
TEL +34 973 622 008  
[ajuntament@llavorsi.ddl.net](mailto:ajuntament@llavorsi.ddl.net)  
[llavorsi.ddl.net](http://llavorsi.ddl.net)

### Lleida

Office du Tourisme de Catalogne à LLeida  
Pl. Edil Saturnino, 1  
25007 Lleida  
TEL +34 973 248 840  
[ot.lleida@gencat.cat](mailto:ot.lleida@gencat.cat)

### Turó de la Seu Vella

Point de renseignement  
Edifici Canonja  
25002 Lleida  
TEL +34 973 238 446  
[ot.lleida@gencat.cat](mailto:ot.lleida@gencat.cat)

### Tourisme de Lleida

C. Major, 31 bis  
25007 Lleida  
TEL +34 973 700 319  
[infoturisme@paeria.es](mailto:infoturisme@paeria.es)  
[turismedelleida.cat](http://turismedelleida.cat)

**Llessui**  
Centre de renseignements de  
Llessui, Écomusée des bergers  
de la vallée d'Assua  
Escoles de Llessui, s/n  
25567 Llessui  
TEL +34 973 621 798

**Mollerussa**  
Office du Tourisme du  
Consell Comarcal  
del Pla d'Urgell  
(Rez-de-chaussée Casa Canal)  
Av. Jaume I, 1  
25230 Mollerussa  
TEL +34 973 603 997  
*turisme@plaurgell.cat*  
**turismeplaurgell.cat**

**Office du Tourisme  
El Pla d'Urgell (Can Niubó)**  
C. Prat de la Riba, 1  
25230 Mollerussa  
TEL +34 973 711 313  
*turisme@plaurgell.cat*  
**plaurgell.cat**

**Oliana**  
Av. Barcelona, 81  
25790 Oliana  
TEL +34 973 470 339  
*turisme@oliana.cat*  
**oliana.cat**

**Organyà**  
Pl. de les Homilies  
25794 Organyà  
TEL +34 973 382 002  
*ajuntament@organya.cat*  
**organya.cat**

**Pobla de Segur, la**  
Av. Verdaguer, 35  
25500 la Pobla de Segur  
TEL +34 973 680 257  
*turisme@lapobladesegur.cat*  
**pobladesegur.cat**

**Pont de Suert, el**  
**Tableau de l'Office de Tourisme  
local de la Contrée**  
Av. de Victoriano Muñoz, 48  
25520 el Pont de Suert  
TEL +34 973 690 402 /  
+34 902 101 516  
*pturisme@ccar.ddl.net*  
**turismealtaribagorca.cat**

**Office Municipal de Tourisme  
d'El Pont de Suert**  
(open in summer and at Easter)  
Av. de Victoriano Muñoz, 22  
25520 el Pont de Suert  
TEL +34 973 690 640 /  
+34 973 690 005  
*turisme@elpontdesuert.com*  
**elpontdesuert.com**

**Port del Comte**  
**Ski Resort**  
25284 la Coma i la Pedra  
TEL +34 973 492 378  
*ajuntament@comapedra.cat*  
**comapedra.cat**

**Puigcerdà**  
**Tourisme Cerdanya**  
Crossroads between  
the N-152 and N-260  
17520 Puigcerdà (Girona)  
TEL +34 972 140 665  
*info@cerdanya.org*  
**cerdanya.org**

**Salardú**  
Office du Tourisme  
du Val d'Aran  
Trav. de Balmes, 2  
25598 Salardú  
TEL +34 973 645 197  
*o.s.torisme@aran.org*  
**visitvaldaran.com**

**Sant Llorenç de Morunys**  
Office du Tourisme de  
Vall de Lord  
Ctra. de Berga, s/n  
25282 Sant Llorenç de Morunys  
TEL +34 973 492 181  
*info@lavalldelord.com*  
**lavalldelord.cat**

**Seu d'Urgell, la**  
**Office du Tourisme La Seu  
d'Urgell**  
**Espai Ermengol**  
C. Major, 8  
25700 la Seu d'Urgell  
TEL +34 973 351 511 / +34 973 353 057  
*info@turismeseu.com*  
**turismeseu.com**

**Tourisme Alt Urgell**  
Pg. Joan Brudieu, 15  
25700 la Seu d'Urgell  
TEL +34 973 353 112  
*turisme@alturgell.ddl.net*  
**alturgell.cat**

**Solsona**  
**Office du Tourisme El Solsonès**  
Ctra. de Bassella, 1  
25280 Solsona  
TEL +34 973 482 310  
*turisme@turismesolsones.com*  
**turismesolsones.com**  
*solsonaturisme@ajsolsona.cat*  
**solsonaturisme.com**

**Sort**  
**District local de l'Office du  
Tourisme El Pallars Sobirà**  
Camí de la Cabanera, s/n  
25560 Sort  
TEL +34 973 621 002  
*turisme@pallarssobira.cat*  
**turisme.pallarssobira.cat**

**Tàrrega**  
**Office du Tourisme local  
de la Contrée**  
C. Agoders, 16  
25300 Tàrrega  
TEL +34 973 500 707  
*turisme@urgell.cat*  
**turismeurgell.cat**  
**larutadelcister.info**

**Tavascan**  
Ctra. de Tavascan, s/n  
25577 Tavascan  
TEL +34 973 623 079  
*info@tavascan.net*  
**tavascan.net**

**Torre de Capdella, la**  
**Mairie. de la Torre de Capdella.**  
**Point de renseignement  
touristique de la Vall Fosca**  
Pl. de l'Ajuntament, 1  
25515 la Torre de Capdella  
TEL +34 973 663 001  
*turisme@vallfosca.net*  
**vallfosca.net**

**Tremp**  
Epicentre, Centre du visiteur  
of El Pallars Jussà  
Pg. del Vall, 13  
25620 Tremp  
TEL +34 973 653 470  
*oficinaturisme@pallarsjussa.cat*  
**pallarsjussa.net**

**Tuixent**  
**Mairie**  
Pl. Serra del Cadí, 1  
25717 Tuixent  
TEL +34 973 370 030  
*museu@trementinaires.org*  
**trementinaires.org**

**Utxesa**  
**Information and Interpretation  
Point of Utxesa**  
Av. Pearson, 2  
TEL +34 973 796 394 /  
+34 660 612 615  
*utxesa@utxesa.org*  
**utxesa.org**

**Vallbona de les Monges**  
**Off municipal du Tourisme  
Vallbona de les Monges**  
C. Prat de la Riba, 6  
25268 Vallbona de les Monges  
TEL +34 973 982 500  
*turisme@vallbonadelesmonges.cat*  
**viuvallbona.com**

**Vall de Cardós**  
**Points de renforcement  
estivaux**  
Camí de la Reguera, s/n  
25570 Ribera de Cardós  
TEL +34 973 623 122  
*ajuntament@vallcardos.ddl.net*  
**valdecardos.cat**

**Verdú**  
**Office municipal du Tourisme**  
Pl. Bisbe Comelles, 13  
25340 Verdú  
TEL +34 973 347 216  
*turisme@verdu.cat*  
**verdu.cat**

**Vielha**  
**Foment Torisme Val d'Aran**  
Pg. dera Libertat, 16  
25530 Vielha  
TEL +34 973 640 688  
*info@visitvaldaran.com*  
**visitvaldaran.com**

**Office du Tourisme  
du Val d'Aran**  
C. Sarriulera, 10  
25530 Vielha  
TEL +34 973 640 110  
*o.torisme@aran.org*  
**visitvaldaran.com**

**Vilagrassa**  
**Office municipal du Tourisme  
de Vilagrassa**  
C. Tàrrega, 12  
25330 Vilagrassa  
TEL +34 973 311 162  
*ajuntament@vilagrassa.cat*  
**vilagrassa.cat**

**Vila-sana**  
**Point d'attention au Touriste  
(périphérie de Vila-sana)**  
25245 Vila-sana  
TEL +34 973 711 313  
*estany@plaurgell.cat*  
**estanyivarsvilasana.cat**  
**turismeplaurgell.cat**

## POINTS D'INFORMATION DES PARCS

**Centre des Parcs  
des Pyrénées**  
Av. Valls d'Andorra, 33 25700 La  
Seu d'Urgell  
TEL +34 973 360 954  
*pnaltpirineu@gencat.cat*  
**parcsnaturals.gencat.cat**

**Parc National de  
Aigüestortes i Estany  
de Sant Maurici**  
**Siège administratif**  
C. de les Graieres, 2  
25528 Boí  
TEL +34 973 696 189  
*pnaiquestortes@gencat.cat info.*  
*aiguestortes@oapn.es*  
**parcsnaturals.gencat.cat/ca/  
aiguestortes**

**Casa del Parc**  
C. de Sant Maurici, 5  
25597 Espot  
TEL +34 973 62 40 36

**Parc Naturel  
des Hautes Pyrénées**  
**Siège du Parc Naturel  
des Hautes Pyrénées**  
C. de la Riba, 1  
25595 Llavorsí  
TEL +34 973 622 335  
*pnaltpirineu@gencat.cat*  
**parcsnaturals.gencat.cat/ca/  
alt-pirineu**

**Parc Naturel  
du Cadí-Moixeró**  
C. la Vinya, 1  
08695 Bagà  
TEL +34 938 244 151  
*pncadimoixeró@gencat.cat*  
**gencat.cat/parcs/cadi**

# Pursuivis et sauvés

Durant les années de la Seconde Guerre Mondiale (1939-1944) des milliers de juifs traversèrent les Pyrénées pour échapper à la persécution à laquelle ils étaient soumis dans l'Europe occupée par les nazis. L'Holocauste affecta six millions de juifs européens. Beaucoup d'entre eux réussirent à fuir, originaires d'Allemagne, d'Autriche, de Pologne, de Hollande, de Belgique ou de France ils traversèrent les cols des montagnes pyrénéennes de Lleida au cours d'évasions épiques, défiant la surveillance d'un côté et de l'autre de la frontière, la climatologie, les neiges éternelles et la dureté du parcours. Leur objectif était de chercher refuge loin de l'Europe. Jusqu'en 1943 les évadés étaient à la base, des familles réfugiées en France qui fuyaient la persécution du régime de Vichy.

En 1944 il s'agissait de jeunes sionistes, gamins cachés en France par des organisations juives et des enfants dont les parents avaient été déportés dans des camps d'extermination. Pour eux tous, les Pyrénées devinrent l'avant-dernière frontière avant d'obtenir la liberté.

Le Projet **"Pursuivis et sauvés"** met en relief les valeurs des espaces et des chemins transfrontaliers en tant qu'itinéraires culturels et de mémoire dans l'objectif de diffuser leur rôle comme lieu de fuite pour les poursuivis de la Seconde Guerre Mondiale. Il exalte en même temps les valeurs d'aide et de solidarité que les habitants de ce territoire manifestèrent envers les réfugiés."

[www.perseguitsisalvats.com](http://www.perseguitsisalvats.com)

Vidéo Pursuivis et sauvés

